

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.01.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 08.01.2025

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Identificator de produs**
- **Denumire comercială:** MANNOL 9903 Getriebeoel-Additiv Manual 100 ml
- **Nr. articol:** MN9903
- **UFI:** T7EV-Q0V2-9009-6G63
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**
Nu există alte informații relevante.
- **Utilizarea materialului / a preparatului**
Aditiv
Substanță lubrifiantă
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**
UAB "SCT Lubricants"
Silutes Pl. 119
LIT-95112 KLAIPEDA
LITHUANIA
renata@sct.lt
- **Informații asigurate de:** Product safety department.
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**
Institutul Național de Sănătate Publică
+40213183606

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Produsul nu este clasificat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **2.2 Elemente de etichetare**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008** nu apare
- **Pictograme de pericol** nu apare
- **Cuvânt de avertizare** nu apare
- **Fraze de pericol** nu apare
- **Fraze de precauție**
P273 Evitați dispersarea în mediu.
P280 A se purta mănuși de protecție/ îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței/protecție a auzului.
P391 Colectați scurgerile de produs.
P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/ internaționale.
- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- **3.2 Amestecuri**
- **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.

Componente periculoase:

68937-96-2	polysulfides, di-tert-Bu	Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	<6,0%
------------	--------------------------	--	-------

(Continuare pe pagina 2)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.01.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 08.01.2025

Denumire comercială: MANNOL 9903 Getriebeoel-Additiv Manual 100 ml

(Continuare pe pagina 1)

· Nu sunt substanțe periculoase

CAS: 72623-87-1 EINECS: 276-738-4	Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C20-50, bază de ulei neutru, hidrotratate	<50,0%
CAS: 64742-55-8 EINECS: 265-158-7	Distilate parafinice ușoare (petrol), hidrotratate	<25,0%
CAS: 72623-86-0 EINECS: 276-737-9	Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C15-30, bază de ulei neutru, hidrotratate	<25,0%

· Indicații suplimentare:

Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

· 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**· Indicații generale:** A se îndepărta imediat hainele atinse de produs.**· după inhalare:**

Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.

· după contactul cu pielea: Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.**· după contactul cu ochii:**

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.

· după înghițire:

Nu trebuie provocată vomă, trebuie chemat imediat medicul.

Trebuie clătită bine gura și băută cât mai multă apă.

· 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există alte informații relevante.

· 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

· 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**· Extinctorul potrivit:**

CO2. Nu folosiți apa.

Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.

Spumă

Pulbere dizolvabilă

Nisip

· Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță: Apă**· 5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec** Nu există alte informații relevante.**· 5.3 Recomandări destinate pompierilor****· Mijloace de protecție specifice:**

Trebuie folosit un aparat de protecție respiratorie cu capacitate de alimentare autonomă.

· Alte indicații

Reziduurile rămase după incendiu trebuie eliminate în conformitate cu legea și apa contaminată poate fi folosită pentru stingere.

Rezervoarele în pericol trebuie răcite cu un jet de apă.

SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

· 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Trebuie asigurată o aerisire suficientă.

Risc de alunecare considerabil datorită pierderii de conținut și spargerii produsului.

(Continuare pe pagina 3)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.01.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 08.01.2025

Denumire comercială: MANNOL 9903 Getriebeoel-Additiv Manual 100 ml

(Continuare pe pagina 2)

Trebuie folosit echipamentul de protecție personal.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:

Trebuie evitat accesul produsului în rețeaua de canalizare sau de alimentare cu apă.

Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:

Lichidul trebuie restrâns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.

Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Rezervoarele trebuie ținute închise ermetic.

Produsul se va păstra la loc uscat și rece în rezervoare închise ermetic.

Se va opera numai în spații bine ventilate.

Indicații în caz de incendiu sau explozie:

Recipient sub presiune. Se va proteja de razele solare și nu se va expune unei temperaturi mai mari de 50°C (de ex. lămpi incandescente). Nu se va perfora sau arde după folosință.

A nu se pulveriza produsul în direcția unei flăcări sau a unui corp incandescent.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Mod de păstrare:**

Condiții pentru depozite și rezervoare: Nu sînt necesare condiții speciale.

Indicații cu privire la stocarea mixtă: Nu este necesar.

Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare: niciuna

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice) Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control**Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**

Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.

Indicații suplimentare: S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.

8.2 Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.

Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală**Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**

A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.

A se evita contactul intensiv și prelungit cu pielea.

A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.

Este interzis să se mănînce, bea, fumeze și prizeze tutun în timpul lucrului.

A se evita contactul cu ochii și pielea.

Protecție respiratorie Nu este necesară.

Protecția mâinilor

Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.

În absența testelor nu pot fi date recomandări privind materialul de mănuși pentru produs / preparat / amestec chimic.

Alegerea materialului pentru mănuși se va face luându-se în considerație timpul de penetrare, rata de permeabilitate și degradarea.

(Continuare pe pagina 4)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.01.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 08.01.2025

Denumire comercială: MANNOL 9903 Getriebeoel-Additiv Manual 100 ml

(Continuare pe pagina 3)

- **Material pentru mănuși**
Alegerea unei mănuși potrivite nu depinde numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător. Dacă produsul reprezintă un preparat din mai multe substanțe, durabilitatea materialului pentru mănuși nu poate fi probată în prealabil și de aceea trebuie controlată înainte de folosire.
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**
Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Protejarea ochilor/feței** Se recomandă ochelarii de protecție în timpul manipulării.

SECTIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

- **Indicații generale**
- **Culoare:** maron
- **Miros:** lejer
- **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.
- **Punctul de topire/punctul de înghețare:** nedefinit
- **Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere** nedefinit
- **Inflamabilitatea** neaplicabil
- **Limita inferioară și superioară de explozie**
- **inferioară:** Nedefinit.
- **superioară:** Nedefinit.
- **Punctul de inflamabilitate** >100 °C
- **Temperatura de descompunere:** Nedefinit.
- **pH** Nedefinit.
- **Vâscozitatea:**
- **Viscozitatea cinematică** Nedefinit.
- **dinamică:** Nedefinit.
- **Solubilitate**
- **Apa:** se amestecă puțin respectiv deloc
- **Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)** Nedefinit.
- **Presiunea vaporilor** Nedefinit.
- **Densitatea și/sau densitatea relativă**
- **Densitate la 20 °C:** 0,89–0,92 g/cm³
- **Densitatea relativă:** Nedefinit.
- **Densitatea vaporilor:** Nedefinit.

9.2 Alte informații

- **Aspect:**
- **Formă:** lichid
- **Indicații importante pentru protejarea sănătății și a mediului, ca și pentru securitate**
- **Temperatură de aprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.
- **Proprietăți explozive:** Produsul nu este explozibil.
- **Nivelul solventului:**
- **VOC (EC)** 0,00 %
- **Schimbare de stare de agregare**
- **Viteza de evaporare** Nedefinit.

Informații cu privire la clasele de pericol fizic

- **Explozibili** nu apare
- **Gaze inflamabile** nu apare
- **Aerosoli** nu apare

(Continuare pe pagina 5)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.01.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 08.01.2025

Denumire comercială: MANNOL 9903 Getriebeoel-Additiv Manual 100 ml

(Continuare pe pagina 4)

· Gaze oxidante	nu apare
· Gaze sub presiune	nu apare
· Lichide inflamabile	nu apare
· Solide inflamabile	nu apare
· Substanțe și amestecuri autoreactive	nu apare
· Lichide piroforice	nu apare
· Solide piroforice	nu apare
· Substanțe și amestecuri care se autoîncălzesc	nu apare
· Substanțe și amestecuri care emit gaze inflamabile în contact cu apa	nu apare
· Lichide oxidante	nu apare
· Solide oxidante	nu apare
· Peroxizi organici	nu apare
· Corozive pentru metale	nu apare
· Explozivi desensibilizați	nu apare

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:**
Monoxid de carbon
Aldehidă
Gaze/vapori toxici
Dioxid de carbon

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
- **Toxicitatea acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Iritabilitate primară:**
- **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerigenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericolul prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(Continuare pe pagina 6)

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.01.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 08.01.2025

Denumire comercială: MANNOL 9903 Getriebeoel-Additiv Manual 100 ml

(Continuare pe pagina 5)

· 11.2 Informații privind alte pericole

· Proprietăți de perturbator endocrin

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

· 12.1 Toxicitate

· **Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.

· **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.

· **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.

· **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.

· 12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

· **PBT:** neaplicabil

· **vPvB:** neaplicabil

· 12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Produsul nu conține substanțe cu proprietăți de perturbare endocrină.

· 12.7 Alte efecte adverse

· Alte indicații ecologice:

· Indicații generale:

Clasa de pericol pentru ape 2 (Autoclasificare): periculos

A nu se infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă sau în canalizare.

Pericol pentru apele potabile chiar în cazul scurgerii unei mici cantități de produs în subsol.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

· 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

· **Recomandare:** Mici cantități de produs pot fi depuse împreună cu resturile menajere.

· Ambalaje impure:

· **Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

· 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare

· 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare

· 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Clasa** nu apare

· 14.4 Grupul de ambalare

· **ADR, IATA** nu apare

· **IMDG** III

· **14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:** Produsul conține substanțe periculoase pentru mediu: fenol, dodecil ramificat

· **14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** neaplicabil

· **14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI** neaplicabil

(Continuare pe pagina 7)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.01.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 08.01.2025

Denumire comercială: MANNOL 9903 Getriebeoel-Additiv Manual 100 ml

(Continuare pe pagina 6)

· UN "Model Regulation": nu apare

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

· **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

· Directiva 2012/18/UE

· Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice - Anexa II

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· REGULAMENTUL (UE) 2019/1148

· Anexa I - PRECURSORI DE EXPLOZIVI RESTRICȚIONAȚI (Valoarea-limită superioară în scopul acordării licenței în temeiul articolului 5 alineatul (3))

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Anexa II - PRECURSORI DE EXPLOZIVI CARE TREBUIE RAPORTAȚI

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Regulamentul (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Regulamentul (CE) nr. 111/2005 de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

Prezenta fișă cu date de securitate este în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878.

· **principiile relevante**

H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

· **Fișă completată de:** Product safety department.

· **Data versiunii anterioare:** 21.02.2024

· **Abrevieri și acronime:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Sens. 1B: Sensibilizarea pielii – Categoria 1B

Aquatic Chronic 3: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 3

· *** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**